

া রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ১৭৪৯ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ১৭৪০]

১৭/ নিষিদ্ধ বিষয়াবলী (کتاب الأمور المنهى عنها)

পরিচ্ছেদঃ ৩৩০ : আরবীতে আঙ্গুরের নাম 'করম' রাখা মাকরূহ

(330) بَابُ كَرَاهَةِ تَسْمِيَةِ الْعِنَبِ كَرْمًا

আরবী

عَنْ أَبِي هُرَيرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم: «لاَ تُسَمُّوا العِنَبَ الكَرْمَ، فَإِنَّ الكُرْمَ المُسْلِمُ» متفق عليه، وهذا لفظ مسلم وفي رواية : فَإِنَّمَا الكَرْمُ قَلْبُ المُؤمِنِ . وفي رواية للبخاري ومسلم : يَقُولُونَ الكَرْمُ، إِنَّمَا الكَرْمُ قَلْبُ المُؤمِنِ

বাংলা

১/১৭৪৯। আবু হুরাইরা রাদিয়াল্লাহু আনহু হতে বর্ণিত, তিনি বলেন, আল্লাহর রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, ''তোমরা আঙ্গুরের নাম 'করম' [বদান্য] রেখো না। কেননা, 'করম' [বদান্য] তো মুসলিম হয়।'' (মুসলিম) [1]

অন্য এক বর্ণনায় আছে, ''কারম' [বদান্য] তো মু'মিনের হৃদয়।'' বুখারী ও মুসলিমের অপর এক বর্ণনা মতে: ''লোকে [আঙ্গুরকে] 'কারম' [বদান্য] বলে। 'কারম' [বদান্য] তো কেবল মু'মিনের হৃদয়।''

English

(330) Chapter: Undesirability of Calling Grapes 'Al-Karm'

Abu Hurairah (May Allah be pleased with him) said:

The Messenger of Allah (ﷺ) said, "None of you should use the word Al-Karm for grapes, for Al-Karm is a Muslim (worthy of respect)."

[Al- Bukhari and Muslim]

Another narration is: "Verily, Al-Karm is the heart of a true believer." Another narration is: "People have named grapes as Al-Karm; verily, only the heart of a believer is Al-Karm."



Commentary: We learn from this Hadith that all the derivatives from the word Al-Karm can be used legitimately for Muslims only because Muslim is Karim. It is, therefore, wrong to call grapes as Karm.

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ৪৮২৬, ৬১৮১, ৬১৮৩, ৭৪৯১, মুসলিম ২২৪৬, আবূ দাউদ ৪৯৭৪, ৫২৭৪, আহমাদ ৭২০৪, ৭২১৬, ৭৪৬৬, ৭৬২৫, ৭৬৫৯, ৮৮৭২, ৮৮৯২, ৯৮০৭, ৯৯৯৪, ১০০৬১, ১০১০১, ১০২০০, মুওয়াত্তা মালিক ১৮৪৬, দারেমী ২৭০০

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন □ বর্ণনাকারীঃ আবু হুরায়রা (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন